



Wabi

CERAMICHE
◆ CÆSAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

Wabi

leggero ed essenziale:
eleganza silenziosa per architetture naturali

light and essential: discreet elegance for natural architectures

léger et essentiel: une élégance discrète pour des architectures naturelles

leicht und essentiell: stille Eleganz für eine natürliche Architektur

Строгая и изысканная отделка: тихая элегантность для натуральных архитектурных контекстов

“ Wabi: forma nascosta del bello,
qualità di raffinatezza mascherata di rusticità ”
L'ELEGANZA DEL RICCIO
M. BARBERY

“ Wabi: the secret shape of beauty, refined appeal dressed up with rustic style. „

“ Wabi: une forme cachée du beau, la qualité du raffinement dissimulé sous un aspect rustique „

“ Wabi: Dezente Schönheit, edle Qualität in rustikaler Optik „

“ Wabi: скрытая форма красоты, изысканность под видом безыскусственности „

leggerezza CONTEMPORANEA

L'essenza del rovere e la qualità del gres porcellanato Caesar si fondono in un prodotto dal sapore contemporaneo e dal look minimale e discreto. Wabi è il risultato di un'attenta ricerca estetica, capace di trovare un sapiente equilibrio tra il modello perfetto della natura e il delicato charme delle moderne tendenze estetiche.

CONTEMPORARY LIGHTNESS

The essence of oak wood and the quality of Caesar porcelain stoneware merge in a product with a contemporary feel and a minimal and discreet look. Wabi is the result of in-depth aesthetic research, able to find a balance between the perfect natural model and the delicate charm of today's cutting edge trends.

ZEITGERECHTE LEICHTIGKEIT

Die Schönheit der Eiche und die Qualität des Caesar-Feinsteinzeugs verbinden sich zu einem Produkt von zeitgenössischem Charakter in dezent minimalistischem Look. Wabi ist das Ergebnis einer sorgfältigen ästhetischen Entwicklung und erzeugt ein gelungenes Gleichgewicht zwischen dem perfekten Vorbild der Natur und dem geschmackvollen Charme der modernen Einrichtungstrends.

LA LEGERETE CONTEMPORAINE

L'essence du chêne rouvre et la qualité du grès cérame Caesar se fondent en un unique produit au goût contemporain et au look minimaliste et discret. Wabi est le résultat d'une recherche esthétique attentive, capable de trouver le bon mariage entre la perfection qui nous est offerte par la nature et le charme délicat des tendances esthétiques modernes.

СОВРЕМЕННАЯ ЛЕГКОСТЬ

Благородная фактура дуба и качество керамогранита Caesar сливаются воедино в современном и строгом по виду изделии. Wabi – результат внимательных эстетических поисков, в котором находят равновесие природное начало и мягкий шарм современных эстетических тенденций.

tonalità
SOBRIE



look
ESSENZIALE



soft
TOUCH



eleganza DISCRETA

Wabi è garbata ed essenziale interpretazione del legno, riproposta per l'architettura contemporanea. Una collezione dall'estetica gentile e curata nel dettaglio, che si inserisce con eleganza e discrezione in avvolgenti ambienti di design.

DISCREET ELEGANCE
NEUTRAL SHADES
MINIMAL LOOK
SOFT TOUCH

Wabi is a delicate and minimal interpretation of wood, created for contemporary architecture projects. A collection characterised by a sought-after aesthetic appeal that perfectly integrates, with discreet elegance, in engulfing design venues.

UNE ELEGANCE DISCRETE
DES TONS NEUTRES
UN LOOK ESSENTIEL
UN TOUCHER DOUX

Wabi est l'interprétation délicate et essentielle du bois revisitée pour l'architecture contemporaine. Une collection à l'esthétique douce et soignée dans les moindres détails qui s'insère avec élégance et discrétion dans des environnements design chaleureux.

DEZENTE ELEGANZ
NEUTRALE FARBTÖNE
ESSENTIELLER LOOK
SOFT TOUCH

Wabi ist eine ansprechende und essentielle Neuinterpretation des Holzes für die zeitgenössische Architektur. Eine Kollektion von ansprechender Optik mit viel Sinn fürs Detail, die sich elegant und unaufdringlich effektvollen Design-Räumen anpasst.

БЛАГОРОДНАЯ ЭЛЕГАНТНОСТЬ
НЕЙТРАЛЬНЫЕ ТОНА
СТРОГИЙ ВИД
МЯГКИЕ ПОВЕРХНОСТИ

Wabi – это аккуратная интерпретация дерева в контексте современной архитектуры. Благородная, ухоженная до мельчайших деталей коллекция, которая элегантно вписывается в дизайн современных интерьеров.

colori naturali

Sei interpretazioni in gres porcellanato del rovere naturale, da nuance più classiche a tonalità contemporanee. La superficie è percorsa da passaggi cromatici tenui e leggeri, che accennano ad armoniche venature e fibrosità.



NATURAL COLOURS

Six porcelain stoneware interpretations of natural oak wood, from traditional to more contemporary hues. The surface is crossed by soft and delicate chromatic paths with hints to harmonious veining and knots.

NATÜRLICHE FARBEN

Sechs Eichenholz-Interpretationen aus Feinsteinzeug, von klassischeren bis zu modischeren Farbtönen. Die Oberfläche wird durch zarte, leichte Farbpassagen durchzogen, die harmonische Äderungen und Fasern andeuten.

DES COULEURS NATURELLES

Une palette de six nuances en grès cérame du chêne rouvre naturel, en partant des teintes plus classiques aux plus contemporaines. La surface est parcourue de virages chromatiques fins et légers qui esquissent un motif veiné et fibreux harmonieux.

НАТУРАЛЬНЫЕ ЦВЕТА

Шесть интерпретаций фактуры натурального дуба: от классических нюансов до современных. Поверхность покрыта мягкими цветными полосками, напоминающими прожилки и волокнистость дерева.

formati listellari

La collezione si compone di plance in gres porcellanato lunghe 120 cm e proposte in 3 diverse dimensioni.

30x120
20x120
14,7x120



LISTEL SIZES

The collections come in porcelain stoneware planks of 120 cm length in three different formats.

LISTELS

La collection se compose de dalles en grès cérame de 120 cm de long proposées en 3 différentes dimensions.

LANGFORMATE

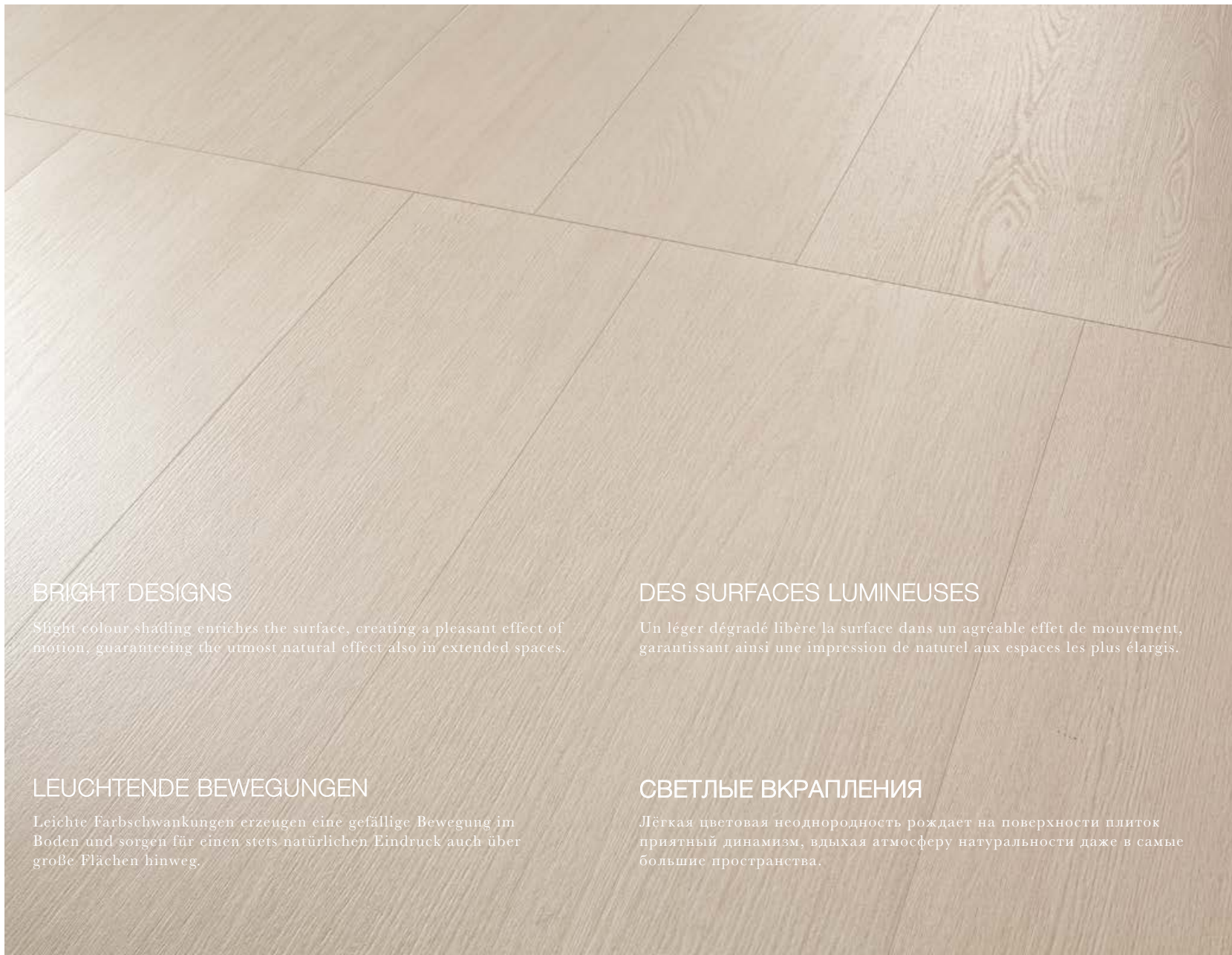
Die Kollektion umfasst jeweils 120 cm lange Feinsteinzeugdielen in drei verschiedenen Größen.

УДЛИНЁННЫЕ ФОРМАТЫ

Коллекция состоит из керамогранитных "досок" длиной 120 см, размеров при этом 3.

campiture LUMINOSE

Una leggera stonalizzazione arricchisce la superficie con un gradevole effetto di movimento, garantendo una notevole impressione di naturalezza anche agli spazi più estesi.



BRIGHT DESIGNS

Slight colour shading enriches the surface, creating a pleasant effect of motion, guaranteeing the utmost natural effect also in extended spaces.

LEUCHTENDE BEWEGUNGEN

Leichte Farbschwankungen erzeugen eine gefällige Bewegung im Boden und sorgen für einen stets natürlichen Eindruck auch über große Flächen hinweg.

DES SURFACES LUMINEUSES

Un léger dégradé libère la surface dans un agréable effet de mouvement, garantissant ainsi une impression de naturel aux espaces les plus élargis.

СВЕТЛЫЕ ВКРАПЛЕНИЯ

Лёгкая цветовая неоднородность рождает на поверхности плиток приятный динамизм, вдыхая атмосферу натуральности даже в самые большие пространства.

doppia SUPERFICIE

La superficie naturale trasmette tutto il calore del legno attraverso una sensazione tattile morbida, avvolgente e ricca di dettagli. La finitura strutturata ad effetto taglio sega presenta le partiture tipiche di questa lavorazione e unisce qualità estetica e proprietà antiscivolo.



DOUBLE SURFACE FINISH

The natural surface finish confers all the warmth of natural wood thanks to a soft, engulfing and detail tactile touch. The textured saw-cut finish presents the typical traits of this special manufacturing of wood and combines aesthetic appeal and anti-slip features.

ZWEI OBERFLÄCHEN

Die Oberflächenversion natur fühlt sich weich und detailreich an und vermittelt so die ganze Wärme des Holzes. Die strukturierte Version wirkt wie gesägt und weist die typischen Merkmale dieser Bearbeitung auf; sie vereint damit optische Qualität mit Rutschfestigkeit.

UNE DOUBLE SURFACE

La surface naturelle transmet toute la chaleur du bois à travers une sensation tactile douce, enveloppante et riche en motifs. La finition structurée à effet scié présente les divisions typiques de ce procédé de coupe et unit qualité esthétique et propriétés antidérapantes.

ДВОЙНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

В натуральной, мягкой на ощупь, богатой деталями поверхности ощущается всё тепло дерева. Структурная отделка с эффектом пиленной древесины сочетает превосходную эстетику с высокими показателями сопротивления скольжению.

Wabi

NATURALE/MATT R9 A
SAWCUT R11 A+B+C

barrique&blanc

FLOOR: BARRIQUE 20x120
BARRIQUE SAWCUT 20x120

WALL: STAVE BLANC 30x120





STAVE BLANC 30x120
BARRIQUE SAWCUT 20x120 . BARRIQUE 20x120

barrique&blanc
ELEGANZA
LUMINOSA

BRIGHT ELEGANCE
UNE ELEGANCE LUMINEUSE
LICHTVOLLE ELEGANZ
СВЕТЛАЯ ЭЛЕГАНТНОСТЬ



BARRIQUE 20x120 . BARRIQUE SAWCUT 20x120

avorio

FLOOR: AVORIO DIAMOND 15x45
AVORIO 14,7x120

WALL: AVORIO 14,7x120
AVORIO SAWCUT 20x120



avorio
LINEE
MODERNE

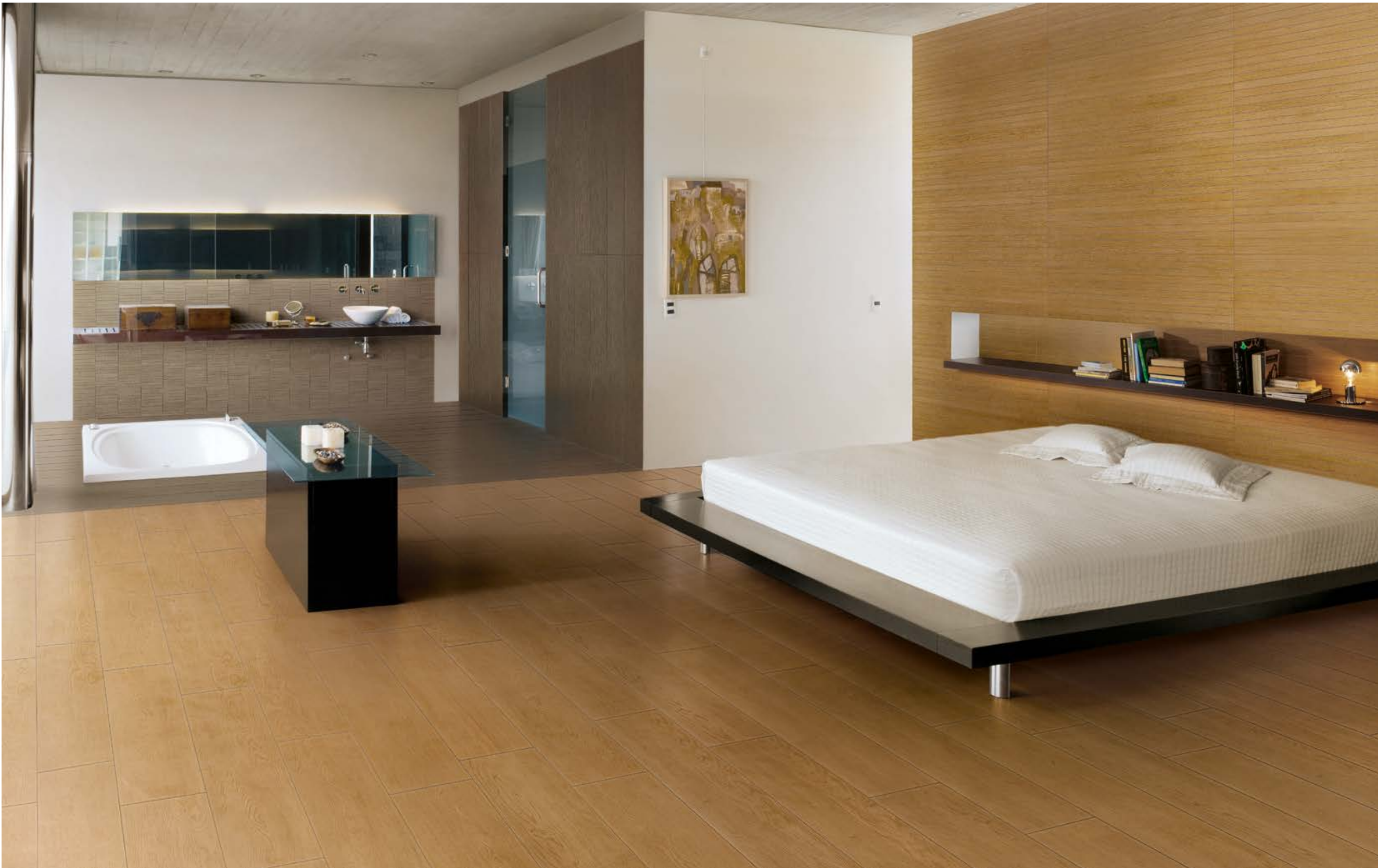
MODERN LINES
DES LIGNES MODERNES
MODERNE LINIEN
СОВРЕМЕННЫЕ ОЧЕРТАНИЯ



AVORIO DIAMOND 15x45

AVORIO 14,7x120 . AVORIO SAWCUT 20x120

AVORIO DIAMOND 14X45 . AVORIO 14.7X120



blond&grisfumé

BEDROOM
FLOOR: BLOND 20x120
WALL: STAVE BLOND 30x120

HOME SPA
FLOOR: GRIS FUMÉ SAWCUT 20x120
WALL: GRIS FUMÉ COMPOSIZIONE H 30x30

blond&grisfumé
FASCINO
SEDUCENTE

SEDUCING CHARM
CHARME ET SEDUCTION
VERFÜHRERISCHE FASZINATION
ЧАРУЮЩАЯ КРАСОТА



STAVE BLOND 30x120
BLOND 20x120



GRIS FUMÉ COMPOSIZIONE H 30x30
GRIS FUMÉ SAWCUT 20x120



BLOND 20x120

gris &
barrique

FLOOR: GRIS 14,7x120

WALL: BARRIQUE SAWCUT 20x120

STAVE GRIS 30x120

GRIS 14,7x120



gris&barrique
GUSTO
MINIMALE

MINIMAL STYLE
UN GOÛT MINIMALISTE
MINIMALISTISCHER GESCHMACK
МИНИМАЛИСТИЧЕСКИЙ ХАРАКТЕР



GRIS 14,7x120

BARRIQUE SAWCUT 20x120

STAVE GRIS 30x120 . GRIS 14,7x120

blanc

FLOOR: BLANC 30x120 . BLANC 20x120

WALL: BLANC 30x120 . BLANC 20x120 . BLANC 14,7x120



blanc
VIVERE
GLI SPAZI

LIVING THE SPACE
VIVRE LES ESPACES
RÄUME ZUM LEBEN
УЮТНЫЕ ПРОСТРАНСТВА



BLANC 30x120




BLANC 30x120 . BLANC 20x120 . BLANC 14,7x120

grisfumé &
avorio

FLOOR: GRIS FUMÉ SAWCUT 20x120
WALL: STAVE AVORIO 30x120



gris fumé
EFFETTO
MATERICO

R11 A+B+C 

MATERIAL EFFECT
EFFET MATÉRIQUE
MATERIELLER EFFEKT
ЕСТЕСТВЕННЫЙ ЭФФЕКТ



GRIS FUMÉ SAWCUT 20x120



GRIS FUMÉ SAWCUT 20x120



GRIS FUMÉ SAWCUT 20x120

cube
SAPORE
TRADIZIONALE

TRADITIONAL MOOD
GOÛT TRADITIONNEL
TRADITIONELLE STIMMUNG
ВКУС ТРАДИЦИЙ



FLOOR: CUBE 2 37x37
(BLANC, GRIS FUMÉ, GRIS)
WALL: WALL ABSOLUTE WHITE STAR 30x60

FLOOR: CUBE 1 37x37
(BLOND, BARRIQUE, AVORIO)
WALL: WALL ABSOLUTE WHITE STAR 30x60



CUBE 2 37x37
(BLANC, GRIS FUMÉ, GRIS)



plus

NON SI DEFORMA

IT DOES NOT WARP
IL NE SE DEFORME PAS
FORMBESTÄNDIG
УСТОЙЧИВОСТЬ К ДЕФОРМАЦИИ

RESISTENTE ALL'ACQUA E AL FUOCO

RESISTANT TO WATER AND FIRE
IL EST RESISTANT A L'EAU ET AU FEU
WASSER-UND FEUERFEST
СТОЙКОСТЬ К ВОДЕ И ОГНЮ

FACILE DA PULIRE

EASY TO CLEAN
IL EST FACILE A NETTOYER
PFLEGELEICHT
ЛЕГКОСТЬ ЧИСТКИ

NON CAMBIA COLORE

IT DOES NOT CHANGE ITS COLOURS
IL NE CHANGE PAS DE COULEUR
FARBECHT
СТОЙКОСТЬ ЦВЕТА

COMPATIBILE CON IL RISCALDAMENTO A PAVIMENTO

COMPATIBLE WITH UNDERFLOOR HEATING SYSTEMS
IL EST COMPATIBLE AVEC LE CHAUFFAGE AU SOL
FÜR FUSSBODENHEIZUNG GEEIGNET
ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ УСТРОЙСТВА ТЕПЛЫХ ПОЛОВ

ECOLOGICO E SICURO

ECO-FRIENDLY AND SAFE
ECOLOGIQUE ET SÛR
ÖKOLOGISCH UND SICHER
ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ

RESISTENTE AI GRAFFI

WEAR RESISTANT
IL EST RESISTANT A L'USURE
VERSCHLEISSBESTÄNDIG
ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ

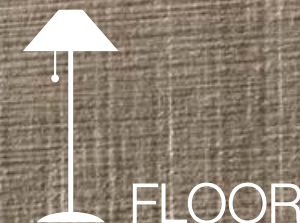
RESISTE AI COMUNI AGENTI CHIMICI DI USO DOMESTICO

RESISTANT TO HOUSEHOLD CHEMICALS
IL RESISTE AUX AGENTS CHIMIQUES D'USAGE DOMESTIQUE LES PLUS COMMUNS
BESTÄNDIG GEGEN HAUSHALTSÜBLICHE CHEMIKALIEN
СТОЙКОСТЬ К БЫТОВЫМ ХИМИКАТАМ

NON RILASCIAMOSTANZE ORGANICHE NELL'AMBIENTE

IT DOES NOT RELEASE TOXIC SUBSTANCES INTO THE ENVIRONMENT
IL NE LIBERE PAS DE SUBSTANCES ORGANIQUES DANS L'ENVIRONNEMENT
GIBT KEINE ORGANISCHEN SUBSTANZEN AN DIE UMGEBUNG AB
ОТСУТСТВИЕ ВЫДЕЛЕНИЯ ОРГАНИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

where



Wabi collection

MONOCALIBRO, RETTIFICATO E SQUADRATO - RECTIFIED, SQUARED, ONE CALIBER - MONOCALIBRE, RECTIFIÉ ET MIS D'ÉQUERRE
EIN KALIBER, REKTIFIZIERT UND RECHTWINKELING - РЕТИФИЦИРОВАННАЯ, ОДНАГО КАЛИБРА

BLANC V2

*naturale
matt
naturel
Natur
матовая

**finitura "taglio a sega" strutturato
"saw-cut" textured finish
finition "sciée" (sawcut)
structurée
oberfläche strukturiert
"säge-optik" (sawcut)
Структурная фактура
с эффектом пилёной
древесины



30x120*
11^{13/16}"x47^{2/8}"



20x120*
7^{7/8}"x47^{2/8}"



14,7x120*
5^{13/16}"x47^{2/8}"



SAWCUT
20x120**
7^{7/8}"x47^{2/8}"



COMPOSIZIONE H
30x30*
11^{13/16}"x11^{13/16}"



STAVE
30x120*
11^{13/16}"x47^{2/8}"



DIAMOND
15x45*
5^{7/8}"x17^{11/16}"

AVORIO V2

*naturale
matt
naturel
Natur
матовая

**finitura "taglio a sega" strutturato
"saw-cut" textured finish
finition "sciée" (sawcut)
structurée
oberfläche strukturiert
"säge-optik" (sawcut)
Структурная фактура
с эффектом пилёной
древесины



30x120*
11^{13/16}"x47^{2/8}"



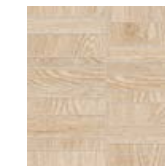
20x120*
7^{7/8}"x47^{2/8}"



14,7x120*
5^{13/16}"x47^{2/8}"



SAWCUT
20x120**
7^{7/8}"x47^{2/8}"



COMPOSIZIONE H
30x30*
11^{13/16}"x11^{13/16}"



STAVE
30x120*
11^{13/16}"x47^{2/8}"



DIAMOND
15x45*
5^{7/8}"x17^{11/16}"

BLOND V2



GRIS V2

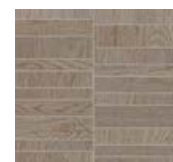


Wabi collection

MONOCALIBRO, RETTIFICATO E QUADRATO - RECTIFIED, SQUARED, ONE CALIBER - MONOCALIBRE, RECTIFIÉ ET MIS D'EQUERRE
EIN KALIBER, REKTIFIZIERT UND RECHTWINKELING - РЕТИФИЦИРОВАННАЯ, ОДНАГО КАЛИБРА

GRIS FUMÉ

V2



30x120*
11^{13/16}"x47^{2/8}"

20x120*
7^{7/8}"x47^{2/8}"

14,7x120*
5^{13/16}"x47^{2/8}"

SAWCUT
20x120**
7^{7/8}"x47^{2/8}"

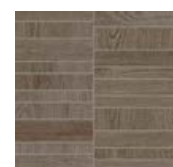
COMPOSIZIONE H
30x30*
11^{13/16}"x11^{13/16}"

STAVE
30x120*
7^{7/8}"x47^{2/8}"

DIAMOND
15x45*
5^{7/8}"x17^{11/16}"

BARRIQUE

V2



Wabi decori

decors - décors - Dekore - Декоративные элементы

BARRIQUE

GRIS FUMÉ



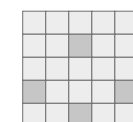
CUBE 1
37x37
14^{9/16}"x14^{9/16}"

CUBE 2
37x37
14^{9/16}"x14^{9/16}"

disponibile in due varianti di colore
available in two colour shades
disponible en deux couleurs
verfügbar in zwei farben
доступны два варианта цвета.

1 AVORIO, BARRIQUE, BLOND
2 GRIS, GRIS FUMÉ, BLANC

V2



Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.

Visible variations but similar shades.

Les différences de ton se distinguent mais restent similaires.

Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.

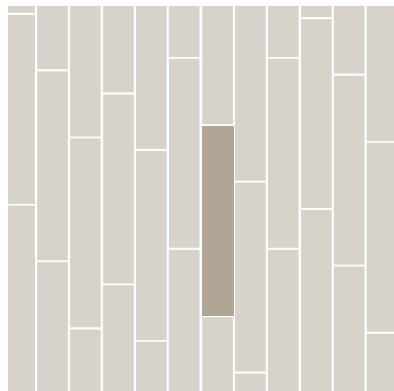
Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи

Alcuni dei prodotti della serie "Wabi", proprio perché ispirati ai legni naturali, sono volutamente stonizzati al fine di conferire loro un aspetto il più naturale possibile - As some of the colours of our "Wabi" series are inspired to natural woods, we have tried to create a similar looking by a considerable shading variation tile by tile - Certains produits de la série "Wabi", parce qu'ils ont été inspirés des bois naturels, sont volontairement dénuancés et ce, afin de leur conférer un aspect le plus naturel possible - Einige Produkte der Serie "Wabi", die sich auf Naturholz inspirieren, sind mit Farb- und Oberflächenvariationen versehen um ein natürliches Aussehen zu verleihen. - Некоторые изделия серии WABI в силу того, что имитируют натуральное дерево, обладают неоднородной окраской. Такая отделка имеет целью придать изделиям максимально натуральный вид.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato (ad esempio "Nuovo Caesar 1"). - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles (for example "Nuovo Caesar 1"). - Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame (par exemple "Nuovo Caesar 1"). - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur den Boden mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen (z.Bsp "Nuovo Caesar 1"). - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита (например, "Nuovo Caesar 1").

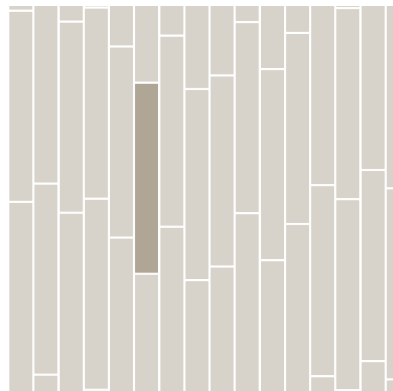
p. 8, 16
20x120 = 100%



p. 12
DIAMOND 15x45 14,7x120



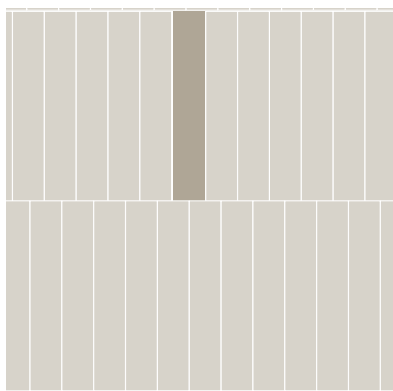
p. 20
14,7x120 = 100%



p. 24
30x120 = 60% 20x120 = 40%



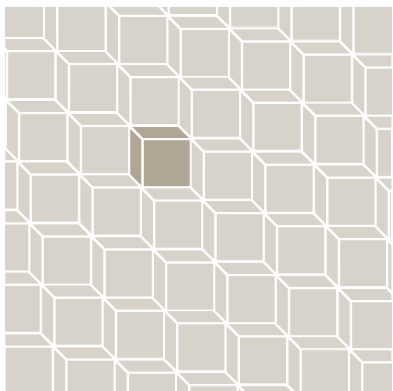
p. 28
20x120 = 100%



30x120 = 46%
20x120 = 31%
14,7x120 = 23%









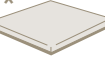
p. 32
CUBE 37x37 = 100%



30x120 = 46%
20x120 = 31%
14,7x120 = 23%



MONOCALIBRO, RETTIFICATO E QUADRATO - RECTIFIED, SQUARED, ONE CALIBER - MONOCALIBRE, RECTIFIÉ ET MIS D'EQUERRE - EIN KALIBER, REKTIFIZIERT UND RECHTWINKELING - РЕТИФИЦИРОВАННАЯ, ОДНОГО КАЛИБРА

						** 	** 
	30x120 cm 11 ^{13/16} "x47 ^{2/8} "	20x120 cm 7 ^{7/8} "x47 ^{2/8} "	14,7x120 cm 5 ^{13/16} "x47 ^{2/8} "	DIAMOND 15x45 cm 5 ^{7/8} "x17 ^{11/16} "	7,2x60 cm 2 ^{13/16} "x23 ^{5/8} "	30x120 cm 11 ^{13/16} "x47 ^{2/8} "	30x30 cm 11 ^{13/16} "x11 ^{13/16} "
BLANC	●	■ ●	●	●	●	●	●
AVORIO	●	■ ●	●	●	●	●	●
BLOND	●	■ ●	●	●	●	●	●
GRIS	●	■ ●	●	●	●	●	●
GRIS FUMÉ	●	■ ●	●	●	●	●	●
BARRIQUE	●	■ ●	●	●	●	●	●

- naturale - matt - naturel - Natur - матовая
- finitura "taglio a sega" strutturato - "saw-cut" textured finish - finition "sciée" (sawcut) structurée - oberfläche strukturiert "säge-optik" (sawcut) - Структурная фактура с эффектом пиленной древесины

**Disponibile solo su richiesta - Manufactured only upon special request - Seulement sur demande - Nur auf Anfrage - Производится только по заказу

IMBALLI - PACKING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGSEINHEITEN - УПАКОВКА

FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМА		SCATOLA - BOX - BOÎTE - KARTON - КОРОБКА			PALLET - PALLETTE - ПАЛЕТА		
CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
14,7x120	5 ^{13/16} "x47 ^{2/8} "	6	1,06	~27,81	24	25,40	~667,44
20x120	7 ^{7/8} "x47 ^{2/8} "	6	1,44	~31,30	36	51,84	~1126,8
30x120	11 ^{13/16} "x47 ^{2/8} "	4	1,44	~35,88	16	23,04	~574,08
Diamond 15x45	5 ^{13/16} "x17 ^{11/16} "	10	0,675	~17,00	-	-	-

Caratteristiche tecniche

TECHNICAL INFORMATION - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE AUSKÜNFTE - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤0,5 % - Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5%

Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E ≤0,5%

Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E ≤0,5%

	CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA - NORMS NORME - NORM НОРМА	VALORE MEDIO "CAESAR" * - AVERAGE "CAESAR" VALUE * VALEUR MOYEN "CAESAR" * - "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" *		
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt Соответствует		
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* % Поглощения воды*	ISO 10545-3	0,05%		
	Water absorption*	♦ASTM C373-88 (2006)	In accordance		
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm ²		
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость к глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm ³		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Кoeffициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)		
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig Стойкий		
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)		
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig Стойкий		
	Resistenza all'attacco chimico • - Resistance to chemical attack • Résistance à l'attaque chimique • - Beständigkeit gegen Chemikalien • Устойчивость к химическому воздействию •	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig Стойкий		
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся		
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	DIN 51130-51097	Naturale - Matt Naturel - Natur - Матовая	Strutturato - Textured Structurée - Strukturiert - Структурированная	
		ASTM C1028	C.O.F. WET	≥ 0,60	≥ 0,70
			C.O.F. DRY	≥ 0,60	≥ 0,70
▲ DCOF	Conforme - In accordance - Conforme - Erfüllt - Соответствует				
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		10 mm		

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto. - Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product. - Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatifs à la finition naturelle du produit. - Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberflächse. - Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors durchgeführt, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina - For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines
Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze - Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valore minimo richiesto ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Minimum Value Required ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Valeur Minimum Demandée ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Erforderlicher Mindestwert ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Минимальное требуемое значение по ANSI A137.1 2012 >0,42

♦ Valore richiesto ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5% - Value Required ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5% - Valeur Demandée ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5% - Erforderlicher Wert ANSI A137.1 - 2012 WA≤ 0,5% - Требуемое Значение ANSI A137.1 2012 WA≤ 0,5%

made in italy

Ceramics of Italy

Made in Italy. Un valore completo.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo gres porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Chi sceglie le ceramiche Caesar acquista prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici.

Made in Italy. Complete value.

Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethic Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. Those who choose Ceramiche Caesar's ceramics, can be sure that they are produced in Italy using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values.

Made in Italy. Une valeur complète.

Depuis 1988, Ceramiche Caesar produit du grès cérame de très haute qualité rigoureusement Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent nos produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis l'origine, nous avons adhéré immédiatement au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous nous sommes engagés à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et les consommateurs finaux. Le label « Ceramics of Italy » promu par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Qui Choisit les céramiques Caesar achète des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, et utilisant des technologies de pointe et éco-durables. Pour cela, le fait d'écrire « Made in Italy » sur nos produits a pour nous une valeur complète, profonde et inestimable. Ceci est la synthèse de notre sens de responsabilités, et l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen.

Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geförderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und kennzeichnen die Herkunft unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, der kauft italienische Produkte, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe und durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter nachhaltiger Technologien produziert worden sind. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinns, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte.

Made in Italy. Абсолютная ценность.

С 1988 г. Ceramiche Caesar производит исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности и уважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надёжность. И именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взяли на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантируя тем самым прозрачность производства и уважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надёжного, высококачественного сырья. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей.

CERAMICHE
♦ CAESAR ♦
LA CULTURA DELLA MATERIA

http://www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it



Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.
Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.
Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.
Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.
Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий, содержащихся в настоящем каталоге.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives
Die Farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.

Wabi

CERAMICHE
◆ CAESAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

Ceramiche Caesar S.p.A.

Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy

Tel. +39 0536 817111

Fax +39 0536 817298 - 817300

www.caesar.it

info@caesar.it

